

Joint Press Release- 7th Round of India-Bangladesh Joint Consultative Commission

June 19, 2022

مشترکہ پریس ریلیز- ہندوستان - بنگلہ دیش کے درمیان مشترکہ مشاورتی کمیشن کا 7
واں دور

19 جون، 2022

ہندوستان- بنگلہ دیش کے درمیان مشترکہ مشاورتی کمیشن کا ساتواں دور 19 جون 2022 کو نئی دہلی میں منعقد ہوا۔ مشترکہ مشاورتی کمیشن کی مشترکہ صدارت ہندوستان کے وزیر خارجہ ڈاکٹر ایس جے شنکر اور بنگلہ دیش کے وزیر خارجہ ڈاکٹر اے کے عبدالمومن، ایم پی نے کی۔

2- وزراء نے 1971 کی بنگلہ دیش کی جنگ آزادی کی مشترکہ قربانیوں سے پیدا ہونے والی دونوں فریقین کی گرمجوشی کو یاد کیا، جس نے قریبی تاریخی اور دوستانہ تعلقات استوار کیے ہیں جو اسٹریٹجک شراکت داری کے روایتی تصور سے بالاتر ہیں۔

3- وزراء نے 2021 میں ہندوستان کے صدر اور وزیر اعظم دونوں کے بنگلہ دیش کے بے مثال دوروں کے ساتھ دو طرفہ تعلقات کو مزید مضبوط کرنے کا خیرمقدم کیا، یہ دورے مشترکہ طور پر تین عہد ساز واقعات کی تقریب منانے کی مناسبت سے ہوئے تھے - بنگ باندھو شیخ مجیب الرحمن کی صد سالہ پیدائش؛ بنگلہ دیش کی آزادی کی پچاسویں سالگرہ اور ہندوستان اور بنگلہ دیش کے سفارتی تعلقات کی سنہری سالگرہ۔

4- دوطرفہ اور علاقائی تعاون کے لیے ایک رول ماڈل کے طور پر، وزراء نے اس بات کی تعریف کی کہ دونوں ممالک کے درمیان مشترکہ اعتماد اور باہمی احترام صرف گزشتہ دہائی میں اور زیادہ مضبوط ہوئے ہیں۔ اس کی ایک حالیہ مثال مئی 2022 میں کانز فلم فیسٹیول میں بنگ باندھو شیخ مجیب الرحمان پر مشترکہ طور پر بنائی گئی بائیوپک 'مجیب - میکنگ آف اے نیشن' کے ٹریلر کا اجراء تھا۔

5- یہ نوٹ کرتے ہوئے کہ کووڈ-19 وبائی بیماری کے آغاز کے بعد سے منعقد جانے والا یہ پہلا آمنے سامنے موجودگی میں مشترکہ مشاورتی کمیشن کا اجلاس تھا، جس کا پچھلا ایڈیشن ورجونل طور پر 2020 میں منعقد ہوا تھا، دونوں وزراء نے مشترکہ طور پر کووڈ-19 سے لڑنے کے لیے دونوں ممالک کی طرف سے کی گئی کوششوں کی تعریف کی۔ وزراء نے جاری تعاون کے تمام شعبوں کا جامع جائزہ لیا، بشمول دسمبر 2021 میں صدر رام ناتھ کووند اور مارچ 2021 میں وزیر اعظم نریندر مودی کے دوروں کے دوران لیے گئے فیصلوں پر عمل درآمد، اور دسمبر 2020 میں

دونوں ممالک کے وزرائے اعظم کے درمیان ورچوئل سمٹ، نیز ستمبر 2020 میں مشترکہ مشاورتی کمیشن کی آخری ورچوئل میٹنگ میں لیے گئے فیصلوں پر عمل درآمد کا بھی جامع جائزہ لیا گیا۔

6- وزراء نے اس بات پر اطمینان کا اظہار کیا کہ کووڈ-19 کی وبا سے درپیش چیلنجوں کے باوجود، دونوں ممالک نے سیکورٹی اور بارڈر مینجمنٹ سے لے کر باہمی طور پر فائدہ مند تجارت اور سرمایہ کاری کے بہاؤ، نیز دو طرفہ اور ذیلی علاقائی ملٹی موڈل کنیکٹیویٹی، زیادہ سے زیادہ طاقت اور توانائی تعاون، ترقیاتی امداد اور صلاحیت سازی کے تبادلے، ثقافتی اور لوگوں کے درمیان کے درمیان قریبی تعلقات کے ہر شعبے میں پہلے سے کہیں زیادہ قریب سے کام کیا ہے۔ دونوں وزراء نے مشترکہ دریاؤں اور آبی وسائل کے انتظام، آئی ٹی اور سائبر سیکیورٹی، قابل تجدید توانائی، زراعت اور خوراک کی حفاظت، پائیدار تجارت، موسمیاتی تبدیلی اور ڈیزاسٹر مینجمنٹ کے شعبوں میں تعاون کو مزید گہرا اور مضبوط کرنے کے لیے مل کر کام کرنے پر اتفاق کیا۔

7- دونوں وزراء نے اس بات کی تعریف کی کہ اعلیٰ سطحی دوروں کے علاوہ، مختلف دوطرفہ میکانزم کے ذریعے گہری مصروفیات رہی ہیں اور نئے جوش اور باقاعدگی کے ساتھ شراکت داری کی کوششوں کو مزید بڑھانے پر اتفاق کیا۔ اس سلسلے میں، دونوں وزراء نے اپنے حکام کو تعاون کو تیز کرنے کا ٹاسک دیا، اور مسائل کو حل کرنے اور دونوں لوگوں کے باہمی فائدے کے لیے پائیدار حل تلاش کرنے پر مزید توجہ دی گئی۔

8- دونوں فریقین نے راکھین ریاست سے میانمار میں زبردستی بے گھر ہونے والے افراد کی محفوظ، تیز رفتار اور پائیدار واپسی کی اہمیت کا اعادہ کیا، جنہیں اس وقت بنگلہ دیش نے پناہ دی ہے۔

9- دونوں ممالک کے درمیان مشترکہ بہترین دوطرفہ تعلقات کا اعتراف کرتے ہوئے، دونوں وزراء نے رہنماؤں کے فیصلوں کو تیزی سے نافذ کرنے اور دوطرفہ تعاون کے تمام شعبوں میں باہمی روابط کو مزید گہرا اور مضبوط بنانے کے لیے قریبی تعاون کی اہمیت کا اعادہ کیا۔

10- نئی دہلی میں اپنے دورے کے دوران، وزیر خارجہ مومن نائب صدر ایم وینکیا نائیڈو اور حکومت ہند کے دیگر معززین سے بھی بشکریہ ملاقات کریں گے۔

11- اس بات پر اتفاق کیا گیا کہ ہندوستان- بنگلہ دیش مشترکہ مشاورتی کمیشن کا آٹھواں دور 2023 میں بنگلہ دیش میں منعقد کیا جائے گا۔

نئی دہلی

19 جون، 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.